



Просто, швидко та в режимі онлайн: реєстрація в дитячому центрі денного догляду (Kita) всього за чотири кроки

На вебсайті міста Мюльгайм-ан-дер-Рур ви можете отримати доступ до пропозицій із догляду за дітьми в дитячих центрах денного догляду (дитячих виховних закладах) міста Мюльгайм у режимі онлайн. Ви можете зареєструватися всього за кілька клацань та подати заявку про потребу в догляді (до 10 дитячих центрів денного догляду (Kita) в режимі онлайн).

1 Пошук інформації

- Перелік дитячих центрів денного догляду (Kita) та сімейних центрів у м. Мюльгайм-ан-дер-Рур ви знайдете тут:
<https://geo.muelheim-ruhr.de/kindergaerten>
- На мапі ви можете побачити місце розташування відповідних закладів (Kita).
- Ви можете відфільтрувати пошук, наприклад, за постачальником послуг (закладом), районом міста або обсягом послуг із догляду.
- Натисніть на назву закладу в таблиці під мапою. Ви отримаєте додаткову інформацію, як-от адресу, графік роботи, контактні особи та інші відомості, наприклад, про педагогічну концепцію дитячого центру (Kita).

Що таке педагогічна концепція? Педагогічна концепція описує методи та принципи, за якими організовано навчання й догляд за дітьми в дитячому центрі (Kita). Наприклад, за принципом відкритості, спрямованим на розвиток потенціалу дітей.

Kindergärten/Familienzentrum



Träger: Stadtteil: Merkmale:

Betreuungsumfang: Alter:

Einrichtung	Stadtteil, Adresse	Träger	Plätze	Öffnungszeiten
Abenteuerland	Heißen Theodor-Suhnel-Straße 81	Stadt	80	7:00 bis 17:00 Uhr
Arche Noah - St. Joseph	Heißen Beckstadtstraße 94	Caritas Sozialdienste e.V.	45	7:00 bis 16:00 Uhr
Arche Noah - St. Raphael	Heißen Hingbergstraße 178	Caritas Sozialdienste e.V.	70	7:00 bis 16:00 Uhr
Arche	Holthausen Kluse 41	Evangelische Kirche	40	7:00 bis 16:00 Uhr

2 Реєстрація

- Зареєструйтеся на цьому сайті:
<https://kitaanmeldung.muelheim-ruhr.de>
- Якщо у вас ще немає облікового запису користувача, то натисніть на кнопку „**Neues Benutzerkonto erstellen**“ («Створити новий обліковий запис»). Якщо ви вже створили обліковий запис, то увійдіть до нього.
- Заповніть усі поля, позначені червоною зірочкою *. Потім натисніть на кнопку „**Absenden**“ («Надіслати»).
- Якщо в зеленому полі з'явиться повідомлення, значить, реєстрація пройшла успішно. Одночасно з цим ви отримаєте електронного листа з вашим ім'ям користувача.
- Тепер ви можете увійти на головну сторінку **kitaplus**, використовуючи своє ім'я користувача та пароль.

Benutzername
Passwort

Nach erfolgreichem Login können Sie bis zu zehn Online-Voranmeldungen für Kitas abgeben. Nach Freigabe der Voranmeldungen erhalten Sie per E-Mail eine Bestätigung und einen Hinweis zum weiteren Verfahren.

Wenn Sie zum ersten Mal ein Kind eingeben, müssen Sie sich unter „Benutzerkonto erstellen“ registrieren. Ihre Zugangsdaten werden automatisch an Ihre E-Mail-Adresse gesendet.

Neues Benutzerkonto anlegen

• Registrieren

Benutzername *
Max Mustermann

Die folgenden Zeichen können nicht verwendet werden: = ; < > \.

E-Mail *
max.mustermann@provider.com

Passwort *
Passwortstärke: **Stark**

Passwort bestätigen *
Passwörter stimmen überein: Ja

Vorname *
Max

Nachname *
Mustermann

Straße *
Mustermannstraße 123

PLZ *
45468

Ort *
Mülheim an der Ruhr

Telefonnummer *
0208123456789

Unternehmen

- Спочатку заповніть свої дані як батьків або осіб із батьківськими правами, використовуючи кнопку „**Kontaktdaten**“ («Контактні дані»).
- Для цього заповніть усі поля зі своїми особистими даними та наприкінці натисніть на кнопку „**Eingabe speichern**“ («Зберегти запис»).

- Чи є другий із батьків або інша особа з батьківськими правами? Якщо так, то натисніть на кнопку „**2. Erziehungsberechtigten bearbeiten**“ («Редагувати 2-гу особу з батьківськими правами»). Якщо ні, то натисніть на кнопку „**Anmeldung Kinder**“ («Зареєструвати дітей»).

- Після того, як усі дані про батьків будуть введені та збережені, перейдіть до введення даних про дитину. Для цього натисніть на кнопку „**Neues Kind anlegen**“ («Створити новий запис про дитину»).



- Заповніть поля з даними про дитину. Натисніть на кнопку „**Anschrift ... übernehmen**“ («Перенести адресу...»), щоб автоматично перенести ваші дані як батьків до облікового запису вашої дитини.

3

Введення даних

- Ви правильно ввели всі дані? Збережіть інформацію, натиснувши на кнопку „**Eingaben speichern**“ («Зберегти запис»).
- Після цього з'явиться підтвердження про успішне збереження даних.

Form elements: Ja, in einer Tageseinrichtung; Ja, in Kindertagespflege; Nein; ; ; ; ;

Form elements: ; ; ;

Бажаєте зареєструвати ще одну дитину? Натисніть на кнопку „**Neues Kind anlegen**“ («Створити новий запис про дитину») та повторіть процедуру.

4

Попередня реєстрація дитини

- Щоб попередньо зареєструвати свою дитину в 10 дитячих центрах денного догляду (Kita), натисніть на кнопку „**Voranmeldung Kind(er)**“ («Попередньо зареєструвати дитину (дітей)»). Виберіть ім'я дитини, яку ви бажаєте попередньо зареєструвати. Потім натисніть на кнопку „**Neue Einrichtung(en) hinzufügen**“ («Додати новий(и) заклад(и)»).

Form elements: ; ; ; ; ; ; ;

Vorname	Nachname	Geburtsdatum	Geschlecht	Bearbeiten
Jona	Ki	01.06.2022	divers	<input type="button" value=""/>

; ; ;

- З'явиться перелік усіх закладів, у яких можна зареєструватися онлайн. Позначте потрібні вам дитячі центри денного догляду (Kita). Натисніть на кнопку „**Neue Auswahl hinzufügen**“ («Додати вибране») у нижній частині сторінки.

Form elements: ; ; ; ; ;

aktiv markieren	Einrichtung	Trägerart	Stadtteil	U2 Betreuungsangebot (Stunden pro Woche)	U3 Betreuungsangebot (Stunden pro Woche)	U3 Betreuungsangebot (Stunden pro Woche)	Familienzentrum
<input type="checkbox"/>	Abenteurland	Kommunaler Träger	Heißen	Nein	35, 45	35, 45	Nein
<input type="checkbox"/>	Eikenhof	Kommunaler Träger	Heißen	Nein	Nein	35, 45	Nein
<input type="checkbox"/>	Burg Wackelzahn	Kommunaler Träger	Dümpten	Nein	35, 45	35, 45	Ja



4

Попередня реєстрація дитини

- Обрані елементи відобразяться в новій таблиці. Натисніть на кнопку «Редагувати» (✎ символ Stift) для кожного дитячого центру з денного догляду (Kita). Виберіть бажаний період догляду за дитиною поруч із кожним закладом – 35 або 45 годин. За необхідності змініть бажану дату зарахування. Натисніть на кнопку **„Eingaben speichern“** («Зберегти запис»).

Einrichtungsauswahl für Jona KI						
Einrichtung	Aufnahme-wunsch	Betreuungs-wunsch	Geschwister-kind	Alters-klasse	Optionen	Status
<input checked="" type="checkbox"/> Fiedelbar	Bitte eintr...	Bitte eintragen			✎ ✕ B	unvollständig
<input checked="" type="checkbox"/> Poostekiste	Bitte eintr...	Bitte eintragen			✎ ✕ B	unvollständig
<input checked="" type="checkbox"/> Rappelkiste	Bitte eintr...	Bitte eintragen			✎ ✕ B	unvollständig
<input checked="" type="checkbox"/> Fantadu	Bitte eintr...	Bitte eintragen			✎ ✕ B	unvollständig
<input checked="" type="checkbox"/> Burg Wackelzahn	Bitte eintr...	Bitte eintragen			✎ ✕ B	unvollständig
<input checked="" type="checkbox"/> Bärenhöhle	Bitte eintr...	Bitte eintragen			✎ ✕ B	unvollständig

- Усі заклади відображаються з жовтим сигналом світлофора. Тільки тепер унизу з'явиться кнопка **„Anmeldedaten abschließend kontrollieren und freigeben“** («Остаточна перевірка та затвердження реєстраційних даних»). Натисніть на цю кнопку. З'явиться повний огляд з усіма даними про батьків, дітей та обрані заклади (дитячі центри денного догляду (Kita)).

Ваші дані правильні? Виправлення можна внести за допомогою кнопки **„Kontakt Daten“** («Контактні дані»). Надалі зміни на порталі вже не вносяться. Якщо ваші дані змінилися (наприклад, у зв'язку з переїздом), то ви повинні зв'язатися з кожним із дитячих центрів денного догляду (Kita) та повідомити їх про це.

- Будь ласка, ознайомтеся з **„Datenschutzerklärung“** («Заявою про захист даних»). Поставте галочку у відповідному полі.
- Після цього натисніть на кнопку **„Anmeldung durchführen“** («Завершити реєстрацію»). Ваші дані будуть надіслані.
- З цього моменту світлофор у статусі вашої заявки має загорітися зеленим («надіслано»). Ви можете завантажити PDF-файл, що підтверджує вашу реєстрацію.

Будь ласка, зверніть увагу, що реєстрація ще не є підтвердженням! Відтепер ви перебуваєте у списках очікування, щоб потрапити до обраних вами закладів.

Місця розподіляються в період із січня по березень. Якщо вам не буде запропоновано місце, то, будь ласка, зв'яжіться зі співробітниками Управління у справах дітей, молоді, шкіл та інтеграції за **тел.: 0208 / 455 45 55** або електронною поштою: kinderbetreuung@muelheim-ruhr.de